

Approved for use through 9/30/98 OMB 0651-0032

Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to collection of information unless it displays a valid OMB control number.

Seiko Epson Ref. No.: F004265US

Attorney's Ref. No.:

Declaration and Power of Attorney For Patent Application



特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

下記の氏名の発明者として、私は以下の通り宣言します。

As a below named inventor, I hereby declare that:

私の住所、私掛箱、国籍は、下記の私の氏名の後に記載された 通りです。 My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

下記の名称の発明に関して請求範囲に記載され、特許出願している発明内容について、私が最初かつ唯一の発明者(下記の氏名が一つの場合)もしくは最初かつ共同発明者であると(下記の名称が複数の場合)信じています。

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

機器ローカル監視装置、機器統合監視装置、機器監視システム、機器監視方法及び配録媒体

MACHINE MONITOR SYSTEM, LOCAL MONITOR UNIT, INTEGRATED MONITOR UNIT, MACHINE MONITOR METHOD, AND COMPUTER-READABLE MEDIUM STORING PROGRAM

上記発明の明細鸖(下記の欄で×印がついていない場合は、本 掛に添付)は、 the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

was filed on January 6, 1999
as United States Application Number or
PCT International Application Number
09/226332 and was amended on
(if applicable).

私は、特許請求範囲を含む上記訂正後の明細書を検討し、内容 を理解していることをここに表明します。 I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

私は、連邦規則法典第37編第1条56項に定義されるとおり、 特許資格の有無について重要な情報を開示する義務があることを 認めます。 I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to collection of information unless it displays a valid OMB control number.

Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

私は、米国法典第35編119条(a)-(d)項又は365条(b)項に基き下記の、米国以外の国の少なくとも1ヶ国を指定している特許協力条約365条(a)項に基づく国際出願、又は外国での特許出願もしくは発明者証の出願についての外国優先権をここに主張するとともに、優先権を主張している、本出願の前に出願された特許または発明者証の外国出願を以下に、枠内をマークすることで、示しています。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119 (a)–(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

することで、示しています。)// all (patent or inventor's certificat	the box, any foreign application for e, or PCT International application of the application on which priority
Prior Foreign Application(s) 外国での先行出願			Priority Not Claimed 優先権主張なし
P. Hei. 10-694	Japan	06/January/1998	
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)	
(番号)	(国名)	(出願年月日)	
P.Hei. 10-81169	Japan	27/March/1998	
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)	-
(番号)	(国名)	(出願年月日)	
私は、第35編米国法典1 許出願規定に記載された権利を	1 9条(e)項に基いて下記の: とここに主張いたします。	不固付	der Title 35, United States Code, d States provisional application(s)
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)
私は下記の米国法典第35組 出願に記載された権利、又は 65条(c)に基づく権利をこ。 請求範囲の内容が米国法典第 条約で規定された方法で先行い限り、その先行米国出願む たは特許協力条約国際提出日 則法典第37編1章56項で 重要な情報について開示義務が	に主張します。また、本出 35編112条第1項又は特 する米国特許出願に開示され 是出日以降で本出願書の日本 までの期間中に入手された、 記義された特許資格の有無に	案約3 Section 120 of any United Sta 額の各 門は International application 計協力 には below and, insofar as t には below and, insofar as t は below and	der Title 35, United States Code, tes application(s), or 365 (c) of any notes designating the United States, the subject matter of each of the not disclosed in the prior United application in the manner provided a 35, United States Code, Section to disclose information which is affined in Title 37, Code of Federal che became available between the ication and the national or PCT dication:
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)		Pending, Abandoned) 斉、係属中、放棄済)
(Application No.)	(Filing Date)	(Status: Patented.	Pending, Abandoned)
(出願番号)	(出願日)		· ···································
私は、私自身の知識に基づい 東実であり、かつ私が入手した 表明が全て東実であると信じて		表明が I hereby declare that all sta 基づく knowledge are true and that a	tements made herein of my own Il statements made on information be true; and further that these

私は、私目身の知識に基づいて本宣言哲中で私が行なう表明が 真実であり、かつ私が入手した情報と私の信じるところに基づく 表明が全て真実であると信じていること、さらに故意になされた 虚偽の表明及びそれと同等の行為は米国法典第18編第1001 条に基づき、罰金または拘禁、もしくはその両方により処罰され ること、そしてそのような故意による虚偽の声明を行なえば、出 願した、又は既に許可された特許の有効性が失われることを認識 し、よってここに上記のごとく宣誓を致します。 I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to collection of information unless it displays a valid OMB control number.

Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

私は、米国法典第35編119条 (a) - (d)項又は365条 (b)項に基き下記の、米国以外の国の少なくとも1ヶ国を指定し ている特許協力条約365条(a)項に基づく国際出願、又は外国 での特許出願もしくは発明者証の出願についての外国優先権をこ こに主張するとともに、優先権を主張している、本出願の前に出 願された特許または発明者証の外国出願を以下に、枠内をマーク することで、示しています。

条に基づき、罰金または拘禁、もしくはその両方により処罰され

ること、そしてそのような故意による虚偽の声明を行なえば、出

願した、又は既に許可された特許の有効性が失われることを認識

し、よってここに上記のごとく宣誓を致します。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119 (a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application

statements were made with the knowledge that willful false

statements and the like so made are punishable by fine or

imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the

United States Code and that such willful false statements may

jeopardize the validity of the application or any patent issued

		having a filing date before that is claimed.	of the application on which priority	
Prior Foreign Application(s) 外国での先行出願			Priority Not Claimed 優先権主張なし	
P. Hei. 10-81170	Japan	27/March/1998		
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願年月日)		
P. Hei. 10-93737	Japan	06/April/1998	_	
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願年月日)		
私は、第35編米国法典1 許出願規定に記載された権利を	1 9条(e)項に基いて下記のジ ここに主張いたします。	N EN 19	nder Title 35, United States Code, d States provisional application(s)	
(Application No.) (出願番号)	· (Filing Date) (出願日)	(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	
私は下記の米国法典第35編120条に基いて下記の米国特許 出願に記載された権利、又は米国を指定している特許協力条約3 65条(c)に基づく権利をここに主張します。また、本出願の各 間求範囲の内容が米国法典第35編112条第1項又は特許協力 条約で規定された方法で先行する米国特許出願に開示されていな い限り、その先行米国出願む提出日以降で本出願書の日本国内ま たは特許協力条約国際提出日までの期間中に入手された、連邦規 則法典第37編1条56項で定義された特許資格の有無に関する 重要な情報について開示義務があることを認識しています。		Section 120 of any United Sta 関の各 開の名 開かる にはは below and, insofar as to claims of this application is 国内ま 里邦規 関する 112, I acknowledge the duty material to patentability as do Regulations, Section 1.56 wh filing date of the prior appli	I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 120 of any United States application(s), or 365 (c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, Section 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of application:	
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)		Pending, Abandoned) 斉、係属中、放棄済)	
(Application No.) (出願番号) 私は、私自身の知識に基づい 東実であり、かつ私が入手した 表明が全て東実であると信じて 虚偽の表明及びそれと同等の行	いること、さらに故意になる	(現況:特許許可え 長明が I hereby declare that all sta まづく knowledge are true and that a された and belief are believed to	Pending, Abandoned) 斉、係属中、放棄済) itements made herein of my own ill statements made on information be true; and further that these	

thereon.



Approved for use through 9/30/98 OMB 0651-0032

Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to collection of information unless it displays a valid OMB control number.

Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

私は、米国法典第35編119条 (a) - (d)項又は365条 (b)項に基き下記の、米国以外の国の少なくとも1ヶ国を指定し ている特許協力条約365条(a)項に基づく国際出願、又は外国 での特許出願もしくは発明者証の出願についての外国優先権をこ こに主張するとともに、優先権を主張している、本出願の前に出 願された特許または発明者証の外国出願を以下に、枠内をマーク することで、示しています。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119 (a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application

		•	of the application on which priority
Prior Foreign Application(s) 外国での先行出願		is ciaimed.	Priority Not Claimed 優先権主張なし
P. Hei. 10-93738	Japan	06/April/1998	
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) · (出願年月日)	
P. Hei. 10-347359	Japan	07/December/1998	
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願年月日)	_
私は、第35編米国法典11 許出願規定に記載された権利を	9条(e)項に基いて下記の米国特 ここに主張いたします。		er Title 35, United States Code, States provisional application(s)
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	 (Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)
出願に記載された権利、又は米65条(c)に基づく権利をここ	第120条に基いて下記の米国特許 送国を指定している特許協力条約3 に主張します。また、本出願の各 15編112条第1項又は特許協力	Section 120 of any United State PCT International application	er Title 35, United States Code, es application(s), or 365 (c) of any designating the United States, e subject matter of each of the

条約で規定された方法で先行する米国特許出願に開示されていな い限り、その先行米国出願勘提出日以降で本出願書の日本国内ま たは特許協力条約国際提出日までの期間中に入手された、連邦規 則法典第37編1章56項で定義された特許資格の有無に関する 重要な情報について開示義務があることを認識しています。

claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35. United States Code, Section 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37. Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of application:

(Application No.)	(Filing Date)	(Status: Patented, Pending, Abandoned)
(出願番号)	(出願日)	(現況:特許許可済、係属中、放棄済)
(Application No.)	(Filing Date)	(Status: Patented, Pending, Abandoned)

(出願番号) (出願日)

私は、私自身の知識に基づいて本宣言費中で私が行なう表明が 真実であり、かつ私が入手した情報と私の信じるところに基づく **表明が全て真実であると信じていること、さらに故意になされた** 虚偽の表明及びそれと同等の行為は米国法典第18編第1001 条に基づき、罰金または拘禁、もしくはその両方により処罰され ること、そしてそのような故意による虚偽の声明を行なえば、出 願した、又は既に許可された特許の有効性が失われることを認識 し、よってここに上記のごとく宣誓を致します。

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

(現況:特許許可済、係属中、放棄済)



PTO/SB/106 (8-96) Approved for use through 9/30/98 OMB 0651-0032 Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to collection of information unless it displays a valid OMB control number.

Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

続きを米特許商標局に対して遂行する弁理士または代理人とし て、下記の者を指名いたします。(弁護士、または代理人の氏名 及び登録番号を明記のこと)

Lawrence Rosenthal (Reg. 24,377) Steven B. Pokotilow (Reg. 26,405) Howard M. Gitten (Reg. 32,138) Matthew W. Siegal, (Reg. 32,941)

私は、下記の発明者として、本出願に関する一切の手 POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith. (list name and registration number)

> Lawrence Rosenthal (Reg. 24,377) Steven B. Pokotilow (Reg. 26,405) Howard M. Gitten (Reg. 32,138) Matthew W. Siegal, (Reg. 32,941)

督類送付先: STROOCK & STROOCK & LAVAN LLP	Send Correspondence to:	
180 Maiden Lane	STROOCK & STROOCK & LAVAN LLP	
New York, NY 10038-4982	180 Maiden Lane New York, NY 10038−4982	
146W 101K, 141 10030 4302	New Tork, NT 10036-4962	
直接電話連絡先: (名前及び電話番号)	Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)	
STROOCK & STROOCK & LAVAN LLP	STROOCK & STROOCK & LAVAN LLP	
(212) 806–5400	(212) 806-5400	
唯一または第一発明者名	Full name of sole or first inventor	
関澤 浩明	Hiroaki SEKIZAWA	
発明者の署名のよう	Inventor's signature Date	
関學特明 1999/3/17	1999/3/17	
住所	Residence	
日本国	Nagano , Japan	
国籍	Citizenship	
日本	Japan	
私讏箱	Post Office Address	
392-8502 日本国長野県諏訪市大和3丁目3番5号	c/o Seiko Epson Corporation	
セイコーエプソン株式会社内	3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan	
第二共同発明者	Full name of second joint inventor, if any	
第二共同発明者の署名 日付	Second inventor's signature Date	
住所	Residence	
日本国,	. Japan	
国籍	Citizenship	
私樹箱	Post Office Address	
h .		
(第三以降の共同発明者についても同様に記載し、署名をすること)	(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)	